

Minutes of the Council of the Municipality of Mulgrave-et-Derry

MUNICIPALITY OF MULGRAVE-ET-DERRY REGULAR MEETING, JANUARY 20th 2026

The minutes of the meeting are recorded in audio format.

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

AGENDA

1. Opening of the meeting

2. Adoption of the agenda

3. Address by the mayor, follow-up and correspondence

3.1 Mayor's Speech

3.2 Follow-up

3.3 Correspondence

4. Citizens' Question Period

5. Registry and Legal Affairs

5.1 Adoption of the minutes of the council meeting of December 11, 2025

6. Human Resources

-No items are currently on the agenda for the section

7. Finances – treasury

7.1 Selected list of checks, withdrawals, and direct deposits.

7.1.1 Billing from December 1st to 31st, 2025

7.2 Account statements.

7.3 Detailed financial report from December 1st to 31st, 2025.

8. Civil security and fire safety

8.1 Monthly Report of the Fire Department Director

9. Public Works

9.1 The monthly report from the director of public works/roads

10. Urban planning, development and environment

10.1 Monthly report from the Inspector of the urban planning and environment department

11. Communication, leisure and culture

11.1 The monthly report of the Deputy Clerk, Project Manager and Director of Communications.

12. Notice of motion, regulations

-No items are currently on the agenda for the section

13. Miscellaneous Business

-No items are currently on the agenda for the section

14. Council Members' Question and Comment Period

15. Citizens' Question Period

16. Adjournment

Note: In case of conflict in the interpretation of the translation, French prevails.

MINUTES

Regular meeting of the Council of the Municipality of Mulgrave-et-Derry, held on January 20th 2026 at 7:00 p.m. at the place designated by the council, located at 149 D’Inlet Road, in Mulgrave-et-Derry and at which are present the councillors Lorraine Rochon, Marie-France Gareau, Sam Burke, Jean-Marie Duchamp, Emile Givogue and Orville Miller.

Forming a quorum under the presidency of the Mayor, Mr. André Harvey.

Mr. Mario Briggs, Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer, is also present.

There are 14 people attending the session.

Note: The Mayor requests the addition of resolution 5.2: Appointment of CCU members.

Note: All council members support the addition.

1. Opening of the session

Mr. André Harvey, Mayor, declared the ordinary meeting open and welcomed the Council members present at 7: 42 pm

Mr. the Mayor, asks the council members if they believe they have a conflict of interest regarding the matters to be discussed on the agenda.

2. 2026-01-08 - Adoption of the agenda

It is proposed by Orville Miller

RESOLVED

That the agenda for this meeting be adopted as presented.

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requests a vote for the adoption of this resolution.

Adopted unanimously.

3. Speech to the Mayor and Correspondence

3.1 Addressing the Mayor

- Welcome the Councilors and welcome the citizens.

3.2 Follow-up

- Website and Facebook page
- Lady of Light Church
- Volunteers needed to fill positions on various committees
- The federal government is seeking census takers;
- Change of supplier for waste and recycling collection

3.3 Correspondence

- There is no topic in this section.

4. Citizen's Question Period

The following were discussed:

- The dispute between the municipality and the Lac-en-Cœur property owners' association
- Public safety, speed, forestry transport, MC Forêt

5. Registry and legal affairs

5.1 2026-01-09- Adoption of the minutes of the regular meeting of December 11th, 2025;

In accordance with Article 201 of the Municipal Code of Québec, the minutes of the regular meeting of December 11th, 2025, are adopted.

It is propose by Sam Burke

RESOLVED

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of December 11th, 2025.

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requests a vote on the adoption of this resolution.

Adopted unanimously.

5.2 2026-01-10 Appointment of members of the urban planning advisory committee (CCU) / Mandate 2026-2028.

WHEREAS the Municipality of Mulgrave-et-Derry has adopted By-law 2017-15 concerning the "Establishment of an Urban Planning Advisory Committee";

WHEREAS the committee is composed of five (5) members in total;

WHEREAS these members are appointed by council by resolution;

WHEREAS the committee consists of two (2) members of the municipal council and three (3) citizens;

WHEREAS the mayor and municipal officers may attend committee meetings and participate in deliberations, but they do not have the right to vote.

WHEREAS the term of office is a fixed term of two (2) years maximum and is renewable by council resolution.

WHEREAS the term of office of members of the municipal council ends before the end of their term, if they cease to be members of the municipal council due to the death, resignation, or resignation of a member, or their incapacity or refusal to perform their duties, their successor shall be appointed by the council, by resolution, for the remainder of the term:

It is propose by Orville Miller

RESOLVED

THAT the persons listed below are mandated to serve on the Urban Planning Advisory Committee of the Municipality of Mulgrave-et-Derry for a term of two (2) years, namely:

- Ms. Marie-France Gareau, Councilor and Chair

- Ms. Lorraine Rochon, Councilor

- Suzie Bouchard, Citizen

- Angelene Macsemchuk, Citizen

- Jacques Simard, Citizen

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requests a vote on the adoption of this resolution.

Adopted unanimously.

6. Human Resources

- There is no topic in this section.

7. Finance – Treasury

7.1 2026-01-11 Selected list of checks, direct debits, and direct deposits

WHEREAS it is necessary to authorize payments for the period from December 1st to 31th, 2025;

00456-DD	Michel Kadri - Rent : December	2,107.87\$
0457-20014	Mario B. Briggs - Professional fees	4,346.60\$
00458-DD	French - Snow Removal (1/3)	95,505.16\$
00459-8247	C. Berndt Exc. - Snow Removal (1/3)	113,058.75\$
00460-DD	Exc. Lajeunesse - Snow Removal (1/3)	38,786.82\$
00461-DD	FQM - Course for elected officials	3,473.21\$
00462-DD	Infotech - Consultation for property sales	212.71\$
00463-DD	Servitech - Update, inventory	4,789.07\$
0464-20015	Bell Canada - Telephone library	40.87\$
00465-DD	Fournitures Denis - Office supplies	269.93\$
00466-DD	Hill & Gully - Election Hall rental	200.00\$
00467-DD	Imp. Papineauville - Note from the Mayor	2,278.63\$
0468-20016	Dépan. Mauzeroll - Stamps, change of address	434.21\$
00469-DD	Serge Bisson - Road repair	1,149.75\$
00470-DD	Waste Management - Service: Nov. 16 th - 30 th	556.56\$
0471-20017	Hydro Québec - Service: Oct. 22 nd - Nov. 30 th	257.64\$
00472-DD	G.P.S.- Window cleaning Sept. 30 th - Dec. 16 th	280.00\$
00473-DD	Adtex Enr. - Website update: November	51.74\$
00474-DD	Microrama Inf. - Miscellaneous services	5,449.77\$
00475-DD	Randy Miller - SAAQ Classification	96.55\$
00476-DD	Filles de Laurier - Buffet for elected officials	708.26\$
00477-DD	3135705 Canada Inc, - Gyrophare installation	672.60\$
0478-20018	Vidéotron - Service: January 1 st - 31 st	732.59\$
00479-DD	Canton Lochaber - Waste, recyc. ÉcoCentre	6,389.72\$
00480-DD	Mun. Notre Dame Salette - Waste, recycling	3,750.00\$
00481-DD	Sanivac - Septic tanks emptying	938.20\$
00482-DD	Éric Bordeleau - KM and cellular allocation	60.20\$
00483-DD	Carol- Anne Trottier - KM and cellular allocation	89.14\$
00484-DD	10580767 Canada Inc. - Municipal signs	636.96\$
00485-DD	Cloudli Comm. Ltd. - Telephone November	85.59\$
00486-DD	Michel Kadri - Rent : January 2026	2,107.87\$
00487-DD	Infotech – Supplies, tax forms and envelops	1,183.12\$
0488-20019	Bell Canada - Internet library	109.17\$
00489-DD	Waste Management - Service: Dec 1 st - 15 th	471.79\$
0490-20020	Mario B. Briggs - Professional fees	4,506.53\$

0491-20021	Receveur Gén.Canada - Employer's remittance	3,594.67\$
0492-20022	Min. Revenu Québec - Employer's remittance	8,698.28\$
00493-DD	Placements MacKenzie - Contributions December	1,069.18\$
Total		309 149,71\$

It is proposed by Lorraine Rochon

RESOLVED

TO APPROVE direct debits, direct deposits, and checks issued between December 1st and December 31st, 2025, totaling \$ 309 149,71\$.

TO AUTHORIZE the approved Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer to make the payments.

CERTIFICATE OF AVAILABILITY

I, Mario Briggs, Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer, certify that I have the funds available in the operating budget to cover this expenditure.

Mario Briggs
Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer

Note: Mayor André Harvey requests a vote on the adoption of this resolution.

Adopted unanimously

7.1.1 Billing from December 1st to 31st, 2025

Deposit of all invoices for December 2025 is presented

7.2 Statement of accounts

The statement of accounts of the various bank accounts of the Municipality is submitted to the elected officials for analysis.

7.3 Filing of the detailed financial report from December 1st to December 31st, 2025

In accordance with the provisions of the Municipal Code of Quebec, the Chief Officer Administrator and Clerk-Treasurer provide elected officials with a summary statement of the financial situation as of December 31st, 2025.

8. Civil security and fire safety

8.1 Monthly report of the Fire Services Directors

9. Public works-Roads

9.1 The monthly report of the Director of Public Works/Roads is submitted to the members of the council.

10. Urban planning, development and environment

10.1 Monthly report of the inspector of the urban planning and environment department

11. Registry, communications and project manager

11.1 Monthly report from the Director of Communications, Registry and Project Manager

12. Notice of motion, regulations

- There is no topic in this section.

13. Miscellaneous Business

- There is no topic in this section.

14. Period of questions and comments from members of the Council

- No questions or comments from council members

15. Citizens' Question Period

Questions were raised regarding:

- Access to monthly employee reports
- Building permits, flood zone
- Presence of a defibrillator at the Mayo fire station and the municipal garage
- Septic tank transport and pumping

16. 2026-01-12 Adjournment of the meeting

It is propose by Emile Givogue

The meeting was adjourned at 8:45 pm

Note: Mr. André Harvey, Mayor, requested a vote on the adoption of this resolution.

Adopted unanimously.

SIGNATURE OF RESOLUTIONS BY THE MAYOR

"I, the undersigned, André Harvey, Mayor of the Municipality of Mulgrave-et-Derry, certify that the signing of these minutes constitutes my signing of all the resolutions contained therein within the meaning of Article 142 (2) of the Municipal Code."

And I signed this _____

André Harvey
Mayor,

Mario Briggs
Chief Officer Administrator and Clerk-
Treasurer